

## ZMLUVA O DIELO

uzavretá podľa ust. § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka  
v znení neskorších predpisov

medzi

### Objednávateľom:

Názov: **Štátna ochrana prírody Slovenskej republiky**  
Sídlo: Tajovského 28/B, 974 01 Banská Bystrica  
IČO: 17 058 520  
DIČ: 2021526188  
IČ DPH: SK 2021526188  
Bankové spojenie: Štátna pokladnica  
Číslo účtu: 7000390899/8180  
Zastúpený: Ing. Milan Boroš, generálny riaditeľ

(ďalej len ako „objednávateľ“)

a

### Zhotoviteľom:

Obchodné meno: SILVATECH, s.r.o.  
Sídlo/Miesto podnikania: Centrum 15, 960 01 Zvolen  
IČO: 44636156  
DIČ: 2022776448  
IČ DPH: SK2022776448  
Zápis: Obchodný register OS BB, oddiel: Sro, vl. č. 16111/S  
Bankové spojenie: ČSOB Zvolen  
Číslo účtu: 40008664440/7500  
Zastúpený: Barbora Slatincová, konateľka

(ďalej len ako „zhotoviteľ“)

## Článok I.

### Úvodné ustanovenia

- Objednávateľ vyhlásil v súlade s §§ 4 a 100 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov podlimitnú zákazku, predmetom ktorej je vykonanie diela: „Obnovný manažment kosením, mulčovaním, bránením a odstránením náletových drevín v SKUEV0065 Marcelovské piesky, SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery a v SKUEV 0100 Chotínske piesky v rámci projektu LIFE10 NAT/SK/083 „Obnova endemických panónskych slanísk a piesočných dún na južnom Slovensku“ za účelom podpory obnovy panónskych psamofytných biotopov predmetných lokalít.
- Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania/výzva na predkladanie ponúk bola uverejnená vo Vestníku verejného obstarávania č.174/2014 zo dňa 09.09.2014 pod značkou 20985 WYS.

3. V rámci oznámenia podľa ods. 2 tohto článku svoju cenovú ponuku predložil aj zhotoviteľ. Na základe vyhodnotenia súťažných ponúk predložených do verejného obstarávania zmluvné strany uzavretím tejto zmluvy prejavujú svoju vôľu dohodnúť podmienky a spôsob realizácie predmetu zákazky v zmysle vyhláseného verejného obstarávania.
4. Zhotoviteľ prehlasuje, že spĺňa všetky podmienky a požiadavky v tejto zmluve stanovené a je oprávnený túto zmluvu uzavrieť a riadne plniť záväzky v nej obsiahnuté.

## **Článok II.**

### **Definície pojmov**

**„Manažmentové opatrenie“** - zásah vedúci k naplneniu cieľov projektu, pričom manažmentovým opatrením je napr. kosenie, mulčovanie, bránenie, odstránenie náletových drevín.

**„Projekt“** - LIFE10 NAT/SK/083 **„Obnova endemických panónskych slanísk a piesočných dún na južnom Slovensku** v znení a rozsahu ako bol schválený Európskou komisiou

**„Oprávnená osoba“** – štatutárny zástupca objednávateľa, zamestnanec objednávateľa poverený na kontrolu priebehu realizácie prác, prevzatie dodaných prác a poskytnutie nevyhnutnej súčinnosti zhotoviteľovi; štatutárny zástupca zhotoviteľa, zamestnanec zhotoviteľa poverený na koordináciu a odovzdanie prác.

## **Článok III.**

### **Predmet zmluvy**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v rámci projektu **LIFE10 NAT/SK/083 „Obnova endemických panónskych slanísk a piesočných dún na južnom Slovensku** a za podmienok uvedených v tejto zmluve zhotoviteľ pre objednávateľa zhotoví dielo: „Obnovný manažment kosením, mulčovaním, bránením a odstránením náletových drevín\_v SKUEV0065 Marcelovské piesky, v SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery a v SKUEV 0100 Chotínske piesky “ (ďalej len „manažmentové opatrenie“).
2. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo „manažmentové opatrenie“ v zmysle článku III. ods. 1 tejto zmluvy sa bude považovať za vykonané realizovaním nasledovných činností:
- A. SKUEV0065 Marcelovské piesky** (príloha č. 1 - mapa s vyznačením požadovaného zásahu):
- odstránenie náletových druhov drevín krovitého charakteru - výmladky *Robinia pseudoaccacia* výrubom na výmere: 2,9 ha,
  - parcely č.: 1898/001, 1898/800, 1894/2, 1894/3 k.ú Krátke Kesy,
  - na likvidáciu náletových drevín a krovín sa použije okrem výrubov (mechanické odstraňovanie) aj chemická aplikácia: náter je potrebné urobiť do 1 hodiny po reze; postrek je možné použiť ako náhradu mechanického odstraňovania výmladkov; použije sa koncentrovaný alebo riedený herbicíd maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát,
  - odstránené a odumreté kroviny budú z lokality odvezené maximálne do 2 týždňov po zásahu.

Harmonogram prác:

- výrub: od účinnosti zmluvy do 31.03. 2015
- chemický postrek: máj 2015, august 2015  
máj 2016, august 2016

**B. SKUEV0065 Marcelovské piesky – časť Mašan** (príloha č. 1 - mapka s vyznačením požadovaného zásahu):

- mulčovanie: na výmere 1,5 ha, parcely č.: 2706/010, 2706/009 k.ú. Virt; mulčuje sa trávny porast vrátane tenších kmeňov agátov do 5-10 cm hrúbky kmeňa; na likvidáciu agátov sa použije aj chemická aplikácia: náter je potrebné urobiť do 1 hodiny po reze; postrek je možné použiť ako náhradu mechanického odstraňovania výmladkov; použije sa koncentrovaný alebo riedený herbicíd maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát,
- eliminácia inváznej trávy *Calamagrostis epigejos* kosením na výmere 1,25 ha, parcely č.: 2706/010 k.ú. Virt,
- pokosená a zmulčovaná biomasa bude z lokality odstránená do maximálne 2 týždňov po zásahu.

Harmonogram prác:

- mulčovanie: od účinnosti zmluvy do 31.03.2015
- postrek náletov po mulčovaní: máj 2015, august 2015  
máj 2016, august 2016
- kosenie: 1.9.-30.9.2015  
1.9.-30.9.2016

**C. SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery** (príloha č. 1 - mapka s vyznačením požadovaného zásahu):

- odstránenie náletových druhov drevín: *Robinia pseudoaccacia* na výmere 0,8 ha, parcely č.: 5387/001, k.ú. Nesvady,
- odstránenie: cca 125 ks drevín s priemerom 20 – 40 cm,
- na likvidáciu agátu sa použije výrub s následnou aplikáciou (náter na rezné plochy) koncentrovaného, alebo riedeného herbicídu maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát; aby sa urýchlil proces odumretia pňov, na rezných plochách budú napílené hlboké zárezy (cca 2 cm), do ktorých bude aplikovaný herbicíd; náter na zvyšok kmeňa aplikovať bezprostredne po výrube - do 1 hodiny; postrek herbicídu na výmladky agátu bude použitý v ďalších rokoch po výrube,
- vyrúbané a odumreté dreviny budú z lokality odstránené/odvezené maximálne do 2 týždňov po zásahu.

Harmonogram prác:

výrub: od účinnosti zmluvy do 31.03.2015  
chemický postrek: máj 2015, august 2015  
máj 2016, august 2016

**D. SKUEV 0100 Chotínske piesky** (mapka s vyznačením požadovaného zásahu):

- odstránenie náletových drevín: agát biely (*Robinia pseudoaccacia*) na výmere 0,6 ha, parcely č.: 5566 k. ú. Chotín, odstránenie:
  - 370 ks s priemerom do 20 cm
  - 143 ks s priemerom 20 – 40 cm
  - 94 ks s priemerom nad 40 cm
- odstránenie krovinových náletov na výmere: 0,47 ha, parcely č.: 5566, k. ú. Chotín,
- kosenie a odstránenie biomasy na výmere 1,43 ha, parcely č.: 5566 k. ú. Chotín,

- prekypenie pôdy do hĺbky min. 5 cm: na výmere 1,43 ha, parcely č.: 5566 k. ú. Chotín,
- na likvidáciu agátu sa použije výrub s následnou aplikáciou (náter na rezné plochy) koncentrovaného, alebo riedeného herbicídu maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát; aby sa urýchlil proces odumretia pňov, na rezných plochách budú napílené hlboké zárezy (cca 2 cm), do ktorých bude aplikovaný herbicíd; náter na zvyšok kmeňa aplikovať bezprostredne po výrube - do 1 hodiny; postrek herbicídu na výmladky agátu bude použitý v ďalších rokoch po výrube,
- vyrúbané a odumreté dreviny budú z lokality odstránené/odvezené maximálne do 2 týždňov po zásahu,
- pokosená biomasa bude z lokality odstránená maximálne do 2 týždňov po zásahu.

#### Harmonogram prác:

- výrub: od účinnosti zmluvy do 31.03. 2015
- chemický postrek: máj, august 2015, máj, august 2016
- kosenie 15.6. – 15.7.2015 a 2016
- bránenie pôdy do hĺbky 5 cm – začiatok ihneď po kosení 2015

(ďalej ako „dielo“ alebo „predmet zmluvy“)

- Projektové lokality sú zakreslené v mapkách, ktoré tvoria prílohu č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len ako „príloha č. 1“).
- Rozpočet diela ako príloha č. 2 tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len ako „príloha č. 2“).
- Za riadne a včas zhotovené a dodané dielo resp. jeho časť sa objednávatel' zaväzuje zaplatiť cenu diela resp. jej pomernú časť dohodnutú v tejto zmluve. O prevzatí výsledkov jednotlivých typov manažmentových opatrení v jednotlivých lokalitách budú vyhotovené písomné preberacie protokoly, ktoré musia byť podpísané oprávnenými osobami oboch zmluvných strán. Vzor preberacieho protokolu tvorí ako príloha č. 3 neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len ako „príloha č. 3“).
- Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé, že počas platnosti tejto zmluvy môže nastať situácia, že z objektívnych príčin, ktoré objednávatel' ani zhotoviteľ nebudú môcť ovplyvniť alebo z dôvodov, ktoré sú v záujme ochrany prírody (ochrany druhov alebo biotopov), nebude možné vykonať všetky „manažmentové opatrenia“ uvedené v tejto zmluve. Zmluvné strany sa dohodli, že za „manažmentové opatrenia“ nevykonané z dôvodov uvedených v tomto odseku nepatrí zhotoviteľovi žiadna odmena ani náhrada vynaložených výdavkov.
- Zhotoviteľ prehlasuje, že sa zoznámil s podkladmi pre uzatvorenie tejto zmluvy a je si vedomý toho, že v priebehu realizácie diela si môže uplatňovať nároky na úpravu zmluvných podmienok len v súvislosti s chybnými podkladmi dodanými objednávatel'om.
- Zhotoviteľ sa zaväzuje zhotoviť dielo podľa odovzdaných podkladov pre uzatvorenie zmluvy tak, aby slúžilo k určenému účelu.
- Osoby a všetky veci hmotnej ako i právnej povahy, ktoré sú nutné a potrebné k riadnemu splneniu záväzku zhotoviteľa podľa zmluvy s výnimkou chýbajúcich podkladov odovzdaných objednávatel'om, je povinný zabezpečiť zhotoviteľ, a to na svoje náklady a nebezpečenstvo.

Sl.



#### Článok IV. Čas a miesto plnenia

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať predmet zmluvy v termíne najneskôr do 30.11.2016, pričom jednotlivé čiastkové plnenia predmetu zmluvy sa zaväzuje odovzdávať resp. vykonávať v termínoch podľa článku III. ods. 2 tejto zmluvy.
2. Termíny uvedené v odseku 1 tohto článku tejto zmluvy sú termíny najneskoršie prípustné.
3. Oneskorené odovzdanie predmetu zmluvy alebo niektorého čiastkového plnenia predmetu zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvy zo strany zhotoviteľa.
4. Zhotoviteľ nie je v omeškaní s vykonaním diela resp. jeho časti, ak nedodržanie termínov podľa ods. 1 tohto článku a článku III. ods. 2 tejto zmluvy je spôsobené prekážkami alebo skutočnosťami, ktoré nastali nezávisle od vôle zhotoviteľa, ako napr. skutočnosťami majúcimi pôvod v prírode a v poveternostných podmienkach. O existencii takýchto prekážok alebo skutočností musí zhotoviteľ vyhotoviť písomný záznam, ktorý musí byť podpísaný oprávnenou osobou zhotoviteľa, v zmysle prílohy č. 4 tejto zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy (ďalej len „príloha č. 4“), tak aby bola objednávateľovi zjavná príčina omeškania a doba, o ktorú sa predlžuje lehota na vykonanie diela, resp. na odovzdanie čiastkového plnenia.
5. Ak zhotoviteľ mešká s dokončením prác podľa zmluvného termínu, objednávateľ je oprávnený požadovať náhradu škody podľa ust. § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.

#### Článok V. Cena a platobné podmienky

1. Celková cena za zhotovenie diela uvedeného v článku III. tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Zb. o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášky č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov ako cena najvyššia vo výške **38 820,00 EUR** (slovom Tridsaťosemtisíc osemstodvadsať/100EUR) **vrátane DPH**. Výška a rozčlenenie ceny podľa jednotlivých plnení predmetu tejto zmluvy je nasledovné:
  - 2015 - riadne a včasné odstránenie drevín, chemické ošetrovanie pňov, kosenie/mulčovanie, chemický postrek, bránenie: 24 350,00 EUR + 4 870,00 EUR DPH = 29 220,00 EUR
  - 2016 - riadne a včasné kosenie, chemický postrek: 8 000,00 EUR + 1 600,00 EUR DPH = 9 600,00 EUR

Uvedená cena je v zmysle ponuky predloženej zhotoviteľom v súťaži realizovanej postupom podlimitnej zákazky na realizáciu služby vyhlásenej objednávateľom v súlade s ust. § 100 zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Cena diela vyjadrená s presnosťou na dve desatinné miesta zahŕňa všetky náklady súvisiace s dodaním diela. Jednotlivé položky, ktoré zhotoviteľ neocenil, sú zahrnuté v iných ocenených položkách. Jednotkové ceny sú považované za konečné a platné počas celej doby realizácie diela. Jednotkové ceny sú pevné a predpokladá sa, že pokrývajú všetky náklady a výdavky za uvedenú položku, i keď to nie je v opise položky podrobne vyšpecifikované. Dielo bude financované z finančného mechanizmu Európskej komisie LIFE+ a zo štátneho rozpočtu na základe schváleného projektu LIFE10 NAT/SK/083 „Obnova endemických panónskych slanísk a piesočných dún na južnom Slovensku za podmienok stanovených v tejto zmluve.

2. Celková cena je záväzná, meniť ju možno len vo forme písomného dodatku k tejto zmluve podpísaného oboma zmluvnými stranami. K zmene ceny za dielo môže dôjsť len v nasledovných prípadoch:
  - a) v prípade rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy,
  - b) pri zmene riešenia, písomne schválenej štatutárnym orgánom objednávateľa,
  - c) pri zmene zákonnej sadzby DPH.
3. V prípade zmeny sadzby dane z pridanej hodnoty v čase vzniku nároku zhotoviteľa na príslušnú časť ceny alebo v inom rozhodnom čase oproti sadzbe platnej v deň uzatvorenia tejto zmluvy z dôvodu zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov, zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ uplatní aktuálne platnú sadzbu dane z pridanej hodnoty.
4. Objednávateľ neposkytne zhotoviteľovi žiadne zálohové platby na vykonanie diela v zmysle tejto zmluvy.
5. Zhotoviteľ nesmie začať s realizáciou rozšírenia alebo zúženia predmetu zmluvy bez dopredu daného písomného súhlasu objednávateľa. V prípade takejto realizácie prác nemá zhotoviteľ nárok na ich fakturáciu a nebudú mu uhradené.
6. Objednávateľ je povinný cenu v zmysle ods. 1 tohto článku tejto zmluvy zaplatiť zhotoviteľovi po riadnom a včasnom odovzdaní jednotlivých ucelených čiastkových plnení v zmysle článku III. ods. 2 tejto zmluvy, pričom podkladom pre zaplatenie ceny je faktúra vystavená zhotoviteľom, ktorá je doručená objednávateľovi v 2 vyhotoveniach.
7. Zhotoviteľ je oprávnený vystaviť faktúru za riadne a včas odovzdané čiastkové plnenie po jeho odovzdaní objednávateľovi podpisom protokolu o odovzdaní diela objednávateľom bez výhrad. Prílohou faktúry bude podrobný rozpis uplatňovanej časti ceny diela a fotodokumentácia v zmysle článku VI. ods. 16 tejto zmluvy.
8. Lehota splatnosti faktúry je zmluvnými stranami dohodnutá na 60 dní od dátumu jej doručenia objednávateľovi. Zmluvné strany týmto výslovne vyhlasujú, že 60 dňová lehota splatnosti faktúry vystavene zhotoviteľom objednávateľovi v žiadnom prípade nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto zmluvy pre zhotoviteľa a takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy.
9. Všetky platby bude objednávateľ uhrádzať bezhotovostným prevodom na bankový účet zhotoviteľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to na základe faktúr vystavených zhotoviteľom.
10. Faktúra musí mať tieto náležitosti:
  - označenie zmluvných strán, obchodné meno, adresu, sídlo, IČO, DIČ,
  - číslo faktúry,
  - deň vystavenia a deň splatnosti faktúry,
  - u faktúr s uplatnením DPH hodnotu DPH v % a v EUR,
  - fakturovanú sumu v EUR,
  - označenie osoby, ktorá faktúru vystavila,
  - pečiatku a podpis zodpovedného zástupcu zhotoviteľa,

- podrobný rozpis uplatňovanej časti ceny diela, kópie preberacích Protokolov spolu s príslušnou fotodokumentáciou,
- označenie peňažného ústavu a číslo účtu na ktorý sa má platiť, konštantný a variabilný symbol,
- označenie tejto zmluvy, podľa ktorej je faktúra vystavená,
- referenčné označenie k projektu: LIFE 10 NAT/SK/0083 PANNONICKSK.

11. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v tejto zmluve, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie, v tomto prípade sa zastaví plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť doručením opravenej faktúry objednávateľovi.

## **Článok VI.**

### **Práva a povinnosti zmluvných strán**

1. Objednávateľ sa zaväzuje počas trvania tejto zmluvy poskytnúť zhotoviteľovi všetku súčinnosť, a to tak, aby mohol byť riadne a včas splnený predmet tejto zmluvy.
2. Objednávateľ je oprávnený kontrolovať priebeh realizácie diela prostredníctvom oprávnených osôb podľa článku II. a prílohy č. 4 tejto zmluvy. Na nedostatky zistené v priebehu prác, prípadne nekvalitne vykonané práce, musí objednávateľ bez zbytočného odkladu upozorniť zhotoviteľa.
3. Objednávateľ je povinný pred začatím prác na jednotlivých projektových lokalitách v zmysle tejto zmluvy vyznačiť dreviny určené na výrub a konkretizovať plochy na výkon objednaných prác priamo v teréne, pri informačnej pochôdzke s povereným zástupcom zhotoviteľa, o čom zmluvné strany spíšu písomný záznam, ktorý bude podpísaný oprávnenými osobami oboch zmluvných strán.
4. Objednávateľ je povinný zabezpečiť pred začiatkom výkonu manažmentových prác písomné súhlasy vlastníkov alebo užívateľov pozemkov, na ktorých má zhotoviteľ realizovať manažmentové aktivity v zmysle zmluvy, pričom fotokópie týchto súhlasov budú odovzdané poverenému zástupcovi zhotoviteľa pri informačnej pochôdzke v zmysle vyššie uvedeného odseku.
5. Objednávateľ je povinný po obdržaní faktúry vystavenej a riadne doručenej za podmienok a spôsobom uvedeným v tejto zmluve a po splnení všetkých podmienok vyplývajúcich z tejto zmluvy a viažucich sa na plnenie uplatňované danou faktúrou zaplatiť cenu dohodnutú v článku V. tejto zmluvy.
6. Zhotoviteľ je povinný bezplatne a bez zbytočného odkladu odstrániť chyby a nedostatky diela zistené v čase zhotovovania diela ako aj po jeho odovzdaní objednávateľovi.
7. Zhotoviteľ je povinný postupovať pri plnení tejto zmluvy s odbornou starostlivosťou, odovzdať jednotlivé čiastkové plnenia v zmysle tejto zmluvy riadne a včas.
8. Zhotoviteľ sa zaväzuje pri plnení tejto zmluvy dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy, rovnako ako sa zaväzuje riadiť pokynmi objednávateľa, resp. oprávnenými osobami objednávateľa v zmysle prílohy č. 4.
9. Zhotoviteľ je pri plnení tejto zmluvy viazaný pokynmi objednávateľa, pričom od týchto sa nesmie odchýliť bez písomného súhlasu objednávateľa. V prípade porušenia uvedených pokynov zhotoviteľ zodpovedá za vzniknuté škody v plnom rozsahu.

10. Zhotoviteľ sa zaväzuje informovať objednávateľa o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať za následok omeškanie plnenia predmetu tejto zmluvy.
11. Zhotoviteľ je povinný v priebehu zhotovovania diela podľa tejto zmluvy poskytnúť objednávateľovi na požiadanie informácie o stave jeho rozpracovanosti.
12. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť začiatok manažmentovej aktivity na každej projektovej lokalite v zmysle tejto zmluvy objednávateľovi, spravidla e-mailovou poštou (s potvrdením o doručení a prečítaní pošty), a to oprávneným osobám v zmysle prílohy č. 4 tejto zmluvy, najneskôr tri dni vopred. Oznámenie bude obsahovať informáciu o lokalite, type a rozsahu prác, plánovanom začiatku a ukončení prác a zodpovednom pracovníkovi, vrátane telefonického kontaktu na neho.
13. Zhotoviteľ je povinný písomne oznámiť ukončenie manažmentovej aktivity na každej projektovej lokalite v zmysle tejto zmluvy objednávateľovi, spravidla e-mailovou poštou (s potvrdením o doručení a prečítaní pošty), a to oprávneným osobám v zmysle prílohy č. 4 tejto zmluvy, najneskôr deň pred plánovaným ukončením prác. Oznámenie bude obsahovať informáciu o lokalite, type a rozsahu ukončovaných prác.
14. Po ukončení manažmentovej aktivity na každej projektovej lokalite v zmysle tejto zmluvy bude oprávnenými osobami oboch zmluvných strán spísaný preberací protokol. Preberací protokol bude vyhotovený v dvoch origináloch, z ktorých jeden obdrží zhotoviteľ a jeden objednávateľ.
15. Ak má odovzdané čiastkové plnenie vady, v preberacom protokole zmluvné strany tieto vady popíšu a objednávateľ určí primeranú lehotu na odstránenie týchto väd. Zhotoviteľ je povinný odstrániť vady v takto určenej lehote. Po odstránení väd zmluvné strany spíšu druhý preberací protokol, ktorým dôjde v prípade odstránenia uvedených väd k odovzdaniu čiastkového plnenia. Čiastkové plnenie diela sa považuje za odovzdané objednávateľovi momentom podpisu protokolu objednávateľom aj zhotoviteľom bez výhrad, týmto momentom prechádza nebezpečenstvo škody na diele alebo jeho časti na objednávateľa.
16. Zhotoviteľ je povinný zabezpečiť z manažmentovej aktivity na každej projektovej lokalite v zmysle tejto zmluvy farebnú fotodokumentáciu v počte minimálne štyri kusy, ktorá zdokumentuje typ, spôsob realizácie a výsledok manažmentovej aktivity ako aj celkový vzhľad projektovej lokality pred a po realizácii manažmentových opatrení. Celá fotodokumentácia je prílohou jednotlivých faktúr. Zmluvné strany sa dohodli, že fotodokumentácia môže byť priložená v elektronickej alebo papierovej forme.
17. Za koordináciu vykonania diela zo strany zhotoviteľa sú zodpovedné oprávnené osoby v zmysle prílohy č. 4, ktoré zabezpečia, aby mal zhotoviteľ k dispozícii všetky potrebné podklady pre vykonanie diela.
18. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/audit/overovania súvisiaceho s vykonávaním diela počas platnosti a účinnosti zmluvy o spolufinancovaní projektov LIFE+ zo štátneho rozpočtu, ktorú má objednávateľ uzavretú so zhotoviteľom spolufinancovania, a to oprávnenými osobami, ktorých identifikačné údaje budú zhotoviteľovi písomne oznámené objednávateľom a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.

SP

## Článok VII.

### Porušenie platobných podmienok a sankcie

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodržania lehoty resp. termínu vykonania a odovzdania diela alebo jeho časti zhotoviteľom, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,025% denne z ceny diela na príslušnej lokalite za príslušný kalendárny rok uvedenej v prílohe č. 2 k tejto zmluve za každý, aj začatý deň omeškania. Zhotoviteľ je povinný zaplatiť zmluvnú pokutu, na ktorú vznikol objednávateľovi nárok najneskôr do 14 dní odo dňa zaslania písomnej výzvy objednávateľa na jej zaplatenie adresovanej zhotoviteľovi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade nedodržania lehoty na odstránenie reklamovaných väd diela alebo väd diela uvedených v preberacom protokole, je zhotoviteľ povinný zaplatiť objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 50,- EUR, a to za každý deň omeškania až do odstránenia týchto väd zhotoviteľom, alebo treťou osobou na náklady zhotoviteľa, ktorú je oprávnený zabezpečiť aj objednávateľ na základe vlastného uváženia.
3. V prípade, ak je zhotoviteľ v omeškaní s vykonaním diela uvedeným v článku III. tejto zmluvy o viac ako 5 dní, bez zrejmých objektívnych príčin špecifikovaných v článku IV. tejto zmluvy objednávateľ ho písomne vyzve k bezodkladnému vykonaniu diela v zmysle tejto zmluvy v požadovanom rozsahu, kvalite a dodatočnej lehote. V prípade, ak zhotoviteľ neposkytne riadne dielo uvedené v článku III. tejto zmluvy ani v dodatočnej lehote určenej objednávateľom v písomnej výzve, objednávateľ nie je povinný uhradiť vystavenú a doručенú faktúru, za takto oneskorene vykonané dielo.
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že sú si plne vedomé prípadov, kedy je možné uplatniť zmluvnú pokutu dojednanú v ods. 1 až 3 tohto článku zmluvy, ako aj výšky, akú môže zmluvná pokuta dosiahnuť a v tejto súvislosti vyhlasujú, že zmluvnú pokutu dojednanú v ods. 1 až 3 tohto článku zmluvy považujú za primeranú s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovaných povinností.
5. V prípade nevykonania diela resp. jeho časti zhotoviteľom a v prípade vzniku akýchkoľvek pohľadávok, ktoré voči zhotoviteľovi vznikli objednávateľovi na základe tejto zmluvy a ktoré neboli spôsobené prekážkami alebo skutočnosťami v zmysle článku IV odsek 1 tejto zmluvy, alebo nesplnením povinností objednávateľa, zhotoviteľ vyhlasuje, že takto vzniknuté záväzky zhotoviteľa voči objednávateľovi na základe písomnej výzvy objednávateľa uspokojí.
6. Vznikom povinnosti zhotoviteľa zaplatiť zmluvnú pokutu ani jej skutočným zaplatením nie je dotknutý nárok objednávateľa na náhradu škody, ktorá mu vznikla porušením povinnosti zhotoviteľa a náhrada škody nie je výškou zmluvnej pokuty obmedzená. Zmluvná pokuta sa na náhradu škody nezapočítava.

## Článok VIII.

### Zodpovednosť za škodu

1. V prípade porušenia povinnosti vzniknutej na základe tohto záväzkového vzťahu, je zmluvná strana, ktorá porušila svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy povinná nahradiť škodu tým spôsobenú druhej zmluvnej strane, okrem prípadu ak preukáže, že porušenie povinnosti bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.



2. Zmluvné strany sa dohodli, že v súvislosti s „manažmentovými opatreniami“ nevykonanými z dôvodov uvedených v čl. III. ods. 6. tejto zmluvy nepatrí zhotoviteľovi žiadna náhrada škody.

## **Článok IX.**

### **Trvanie zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do splnenia všetkých povinností vyplývajúcich jednotlivým subjektom z tejto zmluvy v súlade s čl. III. a IV. tejto zmluvy.
2. Táto zmluva zaniká za podmienok uvedených v zmluve:
  - splnením všetkých povinností vyplývajúcich jednotlivým subjektom z tejto zmluvy,
  - dohodou zmluvných strán,
  - odstúpením od zmluvy.
3. Túto zmluvu je možné ukončiť vzájomnou dohodou zmluvných strán. Dohoda musí mať písomnú formu a musí byť podpísaná obidvomi zmluvnými stranami. Zmluva v tomto prípade končí dňom určeným v dohode.
4. Každá zo zmluvných strán má právo odstúpiť od zmluvy len v prípade, ak iná zmluvná strana podstatne poruší ustanovenia tejto zmluvy a zároveň napriek písomnému upozorneniu doručenému porušujúcej zmluvnej strane, pričom k náprave nedôjde ani do 15 dní odo dňa doručenia písomného upozornenia.
5. V písomnom upozornení podľa ods. 4 tohto článku tejto zmluvy je potrebné skutkovo vymedziť konanie, resp. nekonanie porušujúcej zmluvnej strany, ktoré zakladá podstatné porušenie tejto zmluvy tak, aby ho nebolo možné zameniť s iným konaním, spolu s uvedením konkrétneho spôsobu, akým konaním, resp. nekonaním porušujúcej zmluvnej strany má dôjsť k náprave.
6. Odstúpením od zmluvy nie sú dotknuté žiadne práva na zmluvnú pokutu, náhradu škody a tie ustanovenia zmluvy, o ktorých zmluva určuje, že ostávajú v platnosti po zániku zmluvy alebo z povahy ktorých vyplýva, že majú ostať zachované aj po zániku zmluvy.
7. V prípade zmien súvisiacich s implementáciou projektu, vrátane neposkytnutia finančných prostriedkov od donora, alebo pri nedodržaní iných povinností zhotoviteľa vyplývajúcich z tejto zmluvy je objednávateľ oprávnený písomne, bez udania dôvodu odstúpiť od tejto zmluvy s okamžitou platnosťou a účinnosťou, pričom objednávateľ sa zaväzuje za zrealizované, riadne vydokladované a vyfakturované čiastkové plnenia, ktoré ešte neboli zhotoviteľovi uhradené, uhradiť zhotoviteľovi príslušnú časť ceny, a to v lehote splatnosti splatnosti, ktorá je v tomto prípade 60 dní. Zmluvné strany týmto výslovne vyhlasujú, že 60 dňová lehota splatnosti faktúry vystavenej zhotoviteľom objednávateľovi v žiadnom prípade nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim z tejto zmluvy pre zhotoviteľovi a takéto dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia v zmysle tejto zmluvy.

## **Článok X.**

### **Doručovanie**

1. Všetky písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú:



- a) poštou,
  - b) tret'ou osobou oprávnenou doručovať zásielky,
  - c) osobne.
2. Písomnosti týkajúce sa právnych vzťahov založených medzi účastníkmi touto zmluvou sa doručujú doporučené na adresu účastníka uvedenú v tejto zmluve. Každý účastník je povinný oznámiť druhému účastníkovi každú zmenu svojho sídla podľa zásad uvedených v tomto článku do troch dní odo dňa zmeny sídla.
  3. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, pričom táto je zhodná s adresou uvedenou v obchodnom registri alebo inom registri, považuje sa písomnosť po troch dňoch od jej vrátenia odosielateľovi za doručenie a to aj vtedy, ak sa adresát o tom nedozvie. Všetky právne účinky doručovaných písomností nastanú v tomto prípade dňom, ktorým sa písomnosť považuje za doručenie.
  4. Ak účastník neprevezme písomnosť na adrese uvedenej v tejto zmluve, a táto nie je zhodná s adresou uvedenou v obchodnom registri alebo inom registri, je odosielateľ povinný opakovane doručiť písomnosť na adresu účastníka zapísanú v obchodnom registri alebo inom registri. Pri takomto doručovaní platí v celom rozsahu bod 3. tohto článku.

## **Článok XI.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluvné strany dohodli, ako podmienku platnosti tejto zmluvy, ako aj jej prípadných dodatkov, písomnú formu a dohodu o celom obsahu podpísanú obidvomi zmluvnými stranami.
2. Zmeny alebo doplnky tejto zmluvy je možné robiť len vo forme písomných a očíslovaných dodatkov k tejto zmluve podpísanými obidvomi zmluvnými stranami.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú riešiť spory vyplývajúce z tejto zmluvy prednostne formou dohody prostredníctvom zástupcov svojich štatutárnych orgánov. V prípade, že spor sa nevyrieši dohodou, ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená podať návrh na vyriešenie sporu príslušnému súdu Slovenskej republiky.
4. Ak by niektoré ustanovenia zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzavretia, alebo ak sa stanú neplatnými neskôr po uzavretí zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení zmluvy sa použijú ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných platných právnych predpisov Slovenskej republiky, ktoré sú svojim obsahom a účelom najbližšie obsahu a účelu zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že záväzkové vzťahy založené touto zmluvou, ako aj záväzkové vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka Slovenskej republiky a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, bez použitia kolíznych noriem.
6. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých objednávatel' obdrží tri vyhotovenia a zhotoviteľ jedno vyhotovenie.

7. Účastníci zmluvy týmto vyhlasujú, že túto zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a zmluva zodpovedá ich skutočnej, slobodnej a vážnej vôli, uzatvárajú ju dobrovoľne a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v „Centrálnom registri zmlúv“ (<http://www.crz.gov.sk>).

Vo Zvolene, dňa .....5.2.2015.....

V Banskej Bystrici, dňa .....9.2.2015.....

**SILVATECH, s.r.o.**  
Centrum 15  
960 01 ZVOLEN  
IČO: 44 636 156  
DIČ: 2022776448

HURANA PRÍRODY  
keľ republiky  
ského 28B  
SKÁ BYSTRICA  
Č DPH: SK2021526188

Za dodávateľa:  
Barbora Slatincová  
konateľka spoločnosti

Za objednávateľa:  
Ing. Milan Boroš  
generálny riaditeľ ŠOP SR

Prílohy:

- Príloha č. 1 mapky  
Príloha č. 2 rozpočet  
Príloha č. 3 vzor preberacieho protokolu  
Príloha č. 4 zoznam oprávnených osôb

# SKUEV 0065 Marcelovské piesky - časť Marcelová

## špecifikácia manažmentových opatrení



likvidácia  
náletových  
invázných  
drevín



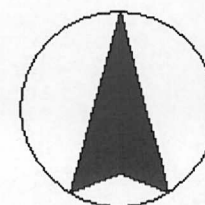
hranica  
SKUEV

300

0

300

600 Meters



# SKUEV 0065 Marcelovské piesky - časť Mašan

## špecifikácia manažmentových opatrení



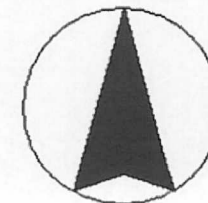
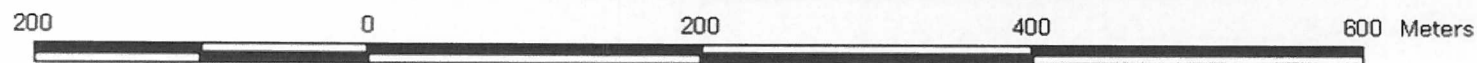
kosenie  
odstránenie  
biomasy



mulčovanie



hranica  
SKUEV



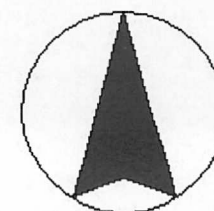
# SKUEV 0098 Nesvadské piesky - časť Líščie diery

## špecifikácia manažmentových opatrení



\* odstránenie  
náletových  
drevín

□ hranica  
SKUEV



400 0 400 800 Meters



# SKUEV 0100 Chotínske piesky

## špecifikácia manažmentových opatrení

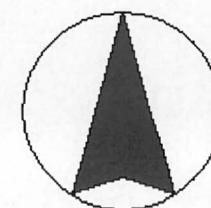


 odstránenie  
krovinových  
náletov

 kosenie  
odstránenie  
biomasy  
bránenie

 odstránenie  
náletových  
drevín

 hranica  
SKUEV



200 0 200 400 Meters



## Rok 2015:

- 1) **SKUEV0065 Marcelovské piesky** - k.ú Krátke Kesy
  - odstránenie náletových druhov drevín krovitého charakteru – výmladky *Robinia pseudoaccacia* výrubom na výmere: 2,9 ha, na parcelách č.: 1898/001, 1898/800, 1894/2, 1894/3 - **3060,00 EUR**
  - odvoz vyrúbaných stromov a krov - **700,00 EUR**
  - chemická aplikácia: náter do 1 hodiny po reze koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát, - **780,00 EUR**
- 2) **SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery** - k.ú Nesvady
  - odstránenie náletových druhov drevín: *Robinia pseudoaccacia* na výmere 0,8 ha, odstránenie cca 125 ks drevín s priemerom 20 – 40 cm, parcela č. 5387/001 - **2200,00 EUR**
  - odvoz vyrúbaných stromov a krov - **1200,00 EUR**
  - chemická aplikácia: náter do 1 hodiny po reze koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát, - **780,00 EUR**
- 3) **SKUEV 0100 Chotínske piesky** - k. ú. Chotín
  - odstránenie náletových drevín: agát biely (*Robinia pseudoaccacia*) na výmere 0,6 ha, odstránenie 370 ks s priemerom do 20 cm, 143 ks s priemerom 20 – 40 cm a 94 ks s priemerom nad 40 cm, odstránenie krovínových náletov na výmere: 0,47 ha, parcely č.: 5566, - **4300,00 EUR**
  - chemická aplikácia: náter do 1 hodiny po reze koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát, - **1280,00 EUR**
- 4) **SKUEV0065 Marcelovské piesky** - k.ú Krátke Kesy
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - **680,00 EUR**
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - **680,00 EUR**
- 5) **SKUEV0065 Marcelovské piesky – časť Mašan** k.ú. Virt
  - mulčovanie: na výmere 1,5 ha, mulčuje sa trávny porast vrátane tenších kmeňov agátov do 5-10 cm hrúbky kmeňa, parcely č.: 2706/010, 2706/009; eliminácia inváznej trávy *Calamagrostis epigejos* na výmere 1,25 ha, parcela č

- 2706/010 - 2300,00 EUR
- chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - 680,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - 680,00 EUR
- 6) **SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery**
- chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - 530,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - 530,00 EUR
- 7) **SKUEV 0100 Chotínske piesky, k.ú Chotín**
- odstránenie biomasy a prekyprenie pôdy do hĺbky min. 5 cm na výmere 1,43 ha, parcely č.: 5566 - 2910,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - 530,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - 530,00 EUR

## ROK 2016

- 1) **SKUEV0065 Marcelovské piesky - k.ú Krátke Kesy**
- chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - 680,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - 680,00 EUR
- 2) **SKUEV0065 Marcelovské piesky – časť Mašan k.ú. Virt**
- mulčovanie: na výmere 1,5 ha, mulčuje sa trávny porast vrátane tenších kmeňov agátov do 5-10 cm hrúbky kmeňa, parcely č.: 2706/010, 2706/009; eliminácia inváznej trávy *Calamagrostis epigejos* na výmere 1,25 ha, parcela č 2706/010 - 2300,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - 680,00 EUR
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - 680,00 EUR
- 3) **SKUEV0098 Nesvadské piesky – časť Líščie diery**

- chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - **520,00 EUR**
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - **520,00 EUR**
- 4) **SKUEV 0100 Chotínske piesky**, k.ú Chotín
- odstránenie biomasy a prekyprenie pôdy do hĺbky min. 5 cm na výmere 1,43 ha, parcely č.: 5566 - **900,00 EUR**
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci máj - **520,00 EUR**
  - chemická aplikácia postreku koncentrovaným alebo riedeným herbicídrom maximálne v pomere 1:1 s účinnou látkou glyfosát v mesiaci august - **520,00 EUR**

**SILVATECH, s.r.o.**

Centrum 15  
960 01 ZVOLEN

IČO: 44 638 156  
DIČ: 2022776448

**Preberací protokol o odovzdaní a prevzatí prác k zmluve č. ŠOP SR/22/2015**

**Preberajúci:**

Štátna ochrana prírody SR  
Tajovského 28B  
974 01 Banská Bystrica

**Odovzdávajúci:**

.....  
.....  
.....

**Projekt:**.....

**Organizačný útvar ŠOP SR:**.....

**Garant/oprávnená osoba zodpovedná za preberanie prác:**.....

**Preberané/odovzdávané práce:** *(podrobný popis)*

**Zhodnotenie rozsahu a kvality preberaných/odovzdávaných prác:** *(podrobný popis prác, zistených väd, vrátane uvedenie termínu na ich odstránenie)*

.....  
.....  
.....

Odovzdávajúci zrealizoval a odovzdal preberajúcemu práce v rozsahu stanovenom v zmluve a v požadovanej kvalite.

**Za preberajúceho práce prevzal:**.....  
(čitateľne meno, priezvisko, titul + podpis, pečiatka)

**Za odovzdávajúceho práce odovzdal:**.....  
(čitateľne meno, priezvisko, titul + podpis, pečiatka)

V....., dňa.....201...

**Prílohy:** (popis, počet ks, apod.)



### **Zoznam oprávnených osôb**

#### **Oprávnené osoby objednávateľa:**

- **Ing. Milan Boroš** – generálny riaditeľ ŠOP SR – oprávnený na podpis zmluvy, dodatkov
- **RNDr. Katarína Králiková** – koordinátor projektu - oprávnený na kontrolu priebehu manažmentových opatrení, podpis preberacích/odovzdávacích protokolov, písomných záznamov vyplývajúcich zo zmluvy
- **Ing. Libor Ulrych, PhD. a RNDr. Alžbeta Szabóová** – oprávnení na kontrolu priebehu manažmentových opatrení, podpis preberacích/odovzdávacích protokolov, písomných záznamov vyplývajúcich zo zmluvy

#### **Oprávnené osoby zhotoviteľa:**

- **Barbora Slatincová** – štatutárny zástupca – oprávnený na podpis zmluvy, dodatkov, faktúr
- **Radovan Mesiarik** – oprávnený koordinovať aktivity, podpisovať preberacie/odovzdávacie protokoly, písomné záznamy/oznámenia vyplývajúce zo zmluvy